






YA 65 · YA 75

POMPES À PISTONS À HAUTE PRESSION / HOCHDRUCK-KOLBENPUMPEN



HIGHLIGHTS

	50 - 60 bar 725 - 870 p.s.i.
	55 - 68 l/min 14,5 - 18,0 US gpm
	650 rpm
	7,7 - 9,9 HP 5,7 - 7,3 kW
	Aluminium Anodisé Eloxiertes Aluminium

CARACTÉRISTIQUES

Configuration : 3 pistons plongeurs en céramique.
Pièces en contact avec le liquide : aluminium anodisé.
Double joint avec collecte de l'égouttement. Système breveté anti-usure des déflecteurs d'huile des pistons.

EIGENSCHAFTEN

Konfiguration: 3 Tauchkolben aus Keramik. Teile, die mit der Flüssigkeit in Berührung kommen: eloxiertes Aluminium. Doppelte Dichtung mit Tropfensammler. Patentiertes Verschleißschutzsystem für Öldichtungen der Kolben.

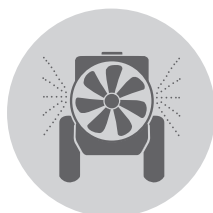
AVANTAGES

1. Le joint sur le piston et sa résistance à l'abrasion assurent une étanchéité durable entre les pièces en contact avec les fluides et la transmission mécanique.
2. Entretien facile grâce à l'accès immédiat aux pièces en contact avec les fluides.
3. Composants surdimensionnés en mesure de résister au couple, aux poussées et aux désalignements générés par la transmission de puissance.
4. Couvercles de prise de force disponibles en version rainurée M ou F 1" 3/8.

VORTEILE

1. Die Dichtung am Kolben und ihre Widerstandsfähigkeit gegen Abrieb sorgen für eine langlebige Abdichtung zwischen den Teilen, die mit Flüssigkeiten in Berührung kommen, und dem mechanischen Antrieb.
2. Einfache Wartung dank sofortigem Zugang zu den Teilen, die mit Flüssigkeiten in Berührung kommen.
3. Überdimensionierte Bauteile, die Drehmomenten, Schubkräften und Fehlansrichtungen standhalten, die durch die Kraftübertragung entstehen.
4. Zapfwellenabdeckungen in Nutausführung M oder F 1" 3/8 erhältlich.

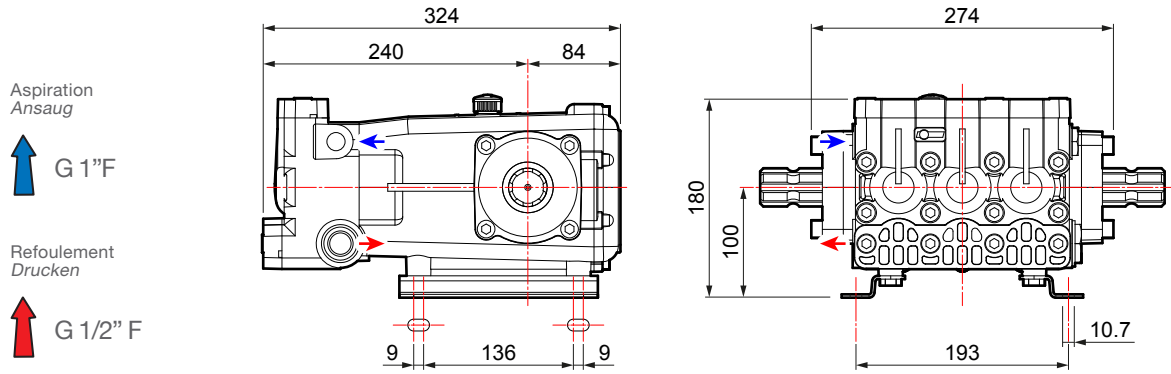
APPLICATIONS · ANWENDUNGSBEREICHE



Pulvérisateurs
Sprühgeräte



Lutte contre l'incendie
Brandschutz

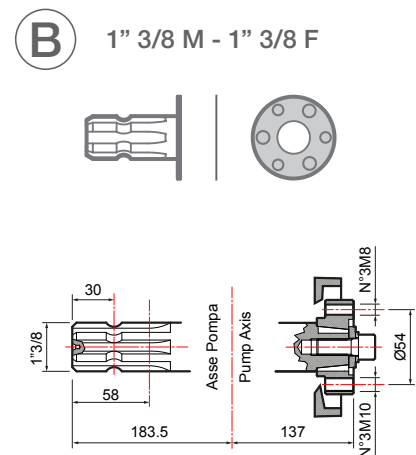
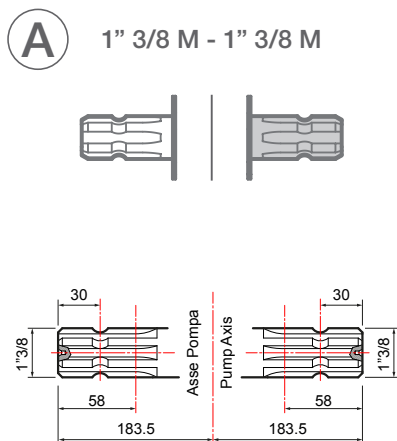


CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES · TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

YA 65			0 bar - 0 p.s.i	20 bar - 290 p.s.i	30 bar - 435 p.s.i	40 bar - 580 p.s.i	50 bar - 725 p.s.i					
RPM	l/min U.S.g.p.m.	HP kW	HP kW	HP kW	HP kW	HP kW	HP kW	HP kW	kg	lb		
400	34 9,0	0,3 0,2	1,0 0,8	1,8 1,3	3,4 2,5	4,3 3,1						
450	39 10,2	0,4 0,3	1,2 0,9	2,1 1,5	3,9 2,8	4,8 3,6						
500	43 11,4	0,4 0,3	1,3 1,0	2,3 1,7	4,3 3,2	5,4 4,0						
550	47 12,4	0,5 0,4	1,6 1,1	2,6 1,9	4,8 3,5	6,0 4,4						
600	51 13,5	0,6 0,4	1,7 1,2	2,9 2,1	5,2 3,9	6,5 4,8						
650	55 14,5	0,6 0,4	1,8 1,3	3,4 2,5	6,2 4,6	7,7 5,7						




YA 75			0 bar - 0 p.s.i	20 bar - 290 p.s.i	30 bar - 435 p.s.i	40 bar - 580 p.s.i	50 bar - 725 p.s.i	60 bar - 870 p.s.i				
RPM	l/min U.S.g.p.m.	HP kW	HP kW	HP kW	HP kW	HP kW	HP kW	HP kW	kg	lb		
400	42 11,1	0,4 0,3	1,3 0,9	2,3 1,7	4,2 3,1	5,3 3,9	6,1 4,5					
450	48 12,7	0,5 0,4	1,5 1,1	2,5 1,9	4,8 3,5	5,9 4,4	6,8 5,0					
500	53 14,0	0,5 0,4	1,7 1,2	2,8 2,1	5,4 3,9	6,6 4,9	7,7 5,7					
550	58 15,3	0,6 0,4	1,9 1,4	3,2 2,3	5,9 4,3	7,3 5,4	8,5 6,3					
600	63 16,6	0,7 0,5	2,1 1,5	3,5 2,6	6,4 4,7	8,0 5,9	9,3 6,8					
650	68 18,0	0,7 0,5	2,2 1,6	4,1 3,0	7,6 5,6	9,5 7,0	9,9 7,3					

VERSIONS DISPONIBLES · ERHÄLTICHE VERSIONEN



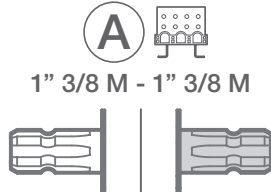
POMPE ET APPLICATIONS · PUMPE UND ANWENDUNGSBEREICHE

APPLICATIONS · ANWENDUNGSBEREICHE	TYPE D'ARBRE · WELLENTYP Code pompe · Pumpencode	APPLICATIONS · ANWENDUNGSBEREICHE
-----------------------------------	---	-----------------------------------

	Protection du cardan Kardanwellenschutz UNI EN ISO 4254	10002-01783
	Protection du cardan Kardanwellenschutz	10002-01754
	Bouchon d'arbre M Kappe für Keilwelle	00042-00117




A







1" 3/8 M - 1" 3/8 M



YA 65
30028-00001
avec pieds / mit Füßen

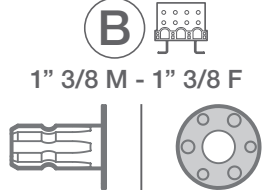
YA 75
30034-00001
avec pieds / mit Füßen

	Protection du cardan Kardanwellenschutz UNI EN ISO 4254	10002-01783
	Protection du cardan Kardanwellenschutz	10002-01754
	Bouchon d'arbre M Kappe für Keilwelle	00042-00117

	Réducteurs pour moteurs à explosion Untersetzungsgetriebe für Verbrennungsmotor	
Extension 4 (SAE J 609 a) R.R: 1 : 6,44 - 3600 rpm	10001-04663	
Extension 4 (SAE J 609 a) R.R: 1 : 6,44 - 3600 rpm	10001-04664	
	Réducteurs pour moteur électrique Untersetzungsgetriebe für Elektromotor	
Gr. 112 (Hz 50 - 2 pôles / 2-polig) R.R. 1 : 5,09 - 2800 rpm	10001-04665	
	Adaptateur pour moteur hydraulique Adapter für Hydraulikmotor	
Arbre cylindrique Ø 25" avec clavette 8 mm Zylinderwelle Ø 25" mit 8 mm- Passfeder	10001-00536	
	Kit poulie Riemenscheiben-Satz	
2 rainures A Ø 247 2 Nuten A Ø 247	10001-04549	
2 rainures A Ø 292 2 Nuten A Ø 292	10001-04550	
3 rainures A Ø 300 3 Nuten A Ø 300	10001-04559	
3 rainures A Ø 350 3 Nuten A Ø 350	10001-04540	

B

1" 3/8 M - 1" 3/8 F



YA 65
30028-00002
avec pieds / mit Füßen

YA 75
30034-00008
avec pieds / mit Füßen

GROUPES DE COMMANDE SUR POMPE · DRUCKREGLER AN PUMPE

GCP 3V

	NO. DE VOIES ANZ. WEGE	PRESSION DRUCK bar (p.s.i.)	CODE CODE	Kit raccord sur pompe Anschlusssatz an Pumpe (Obligatoire/Erforderlich)
	3	50 (725)	42001-00112	00009-01133

Peut également être utilisé à distance avec les kits suivants de commande à distance · Auch für die Fernbedienung mit folgenden Fernbedienungs-Sets geeignet

KIT DE COMMANDE À DISTANCE · FERNBEDIENUNGS-SET

	Raccords droits G 1/2" Gerade Anschlüsse G 1/2"		Raccords droits avec autobloquants G 1/2" Gerade Anschlüsse mit selbstsich. Vorrichtungen G 1/2"
	10001-04630		10001-04629

GROUPES DE COMMANDE À DISTANCE · FERN-DRUCKREGLER

(Pour plus de détails, voir page 236 · Nähere Informationen auf Seite 236)

HPR 2

	NO. DE VOIES ANZ. WEGE	PRESSION DRUCK bar (p.s.i.)	CODE CODE	Version avec soupape en Stellite Version mit Stellite-Ventil		Kit de raccords porte-tuyau Schlauchanschlusss-Set
	3	50 (725)	42001-00115	42001-00184		Ø 8x10 (n. 3 pièces/Stück)

KIT DE COMMANDE À DISTANCE · FERNBEDIENUNGS-SET

	Raccords droits Gerade Anschlüsse		Raccords droits avec autobloquants Gerade Anschlüsse mit selbstsich. Vorrichtungen
	00009-01318		10001-04631

ARGO SERIES

ARGO

	PRESSION DRUCK bar (p.s.i.)	Sans manomètre Ohne Druckmesser	Avec manomètre Mit Druckmesser
	50 (725)	42001-00307	42001-00308

ARGO HD

	PRESSION DRUCK bar (p.s.i.)	Sans manomètre Ohne Druckmesser	Avec manomètre Mit Druckmesser
	50 (725)	42001-00305	42001-00306

ARGO C

	PRESSION DRUCK bar (p.s.i.)	Sans manomètre Ohne Druckmesser	Avec manomètre Mit Druckmesser
	50 (725)	42001-00311	42001-00312

ARGO HDC

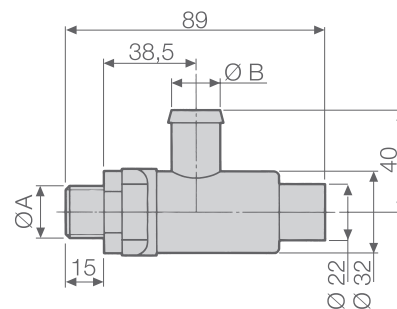
	PRESSION DRUCK bar (p.s.i.)	Sans manomètre Ohne Druckmesser	Avec manomètre Mit Druckmesser
	50 (725)	42001-00309	42001-00310

KIT DE COMMANDE À DISTANCE · FERNBEDIENUNGS-SET

	Kit plaque de fixation, commande à distance Satz Befestigungsplatte, Fernausführung		Raccords coudés Gebogene Anschlüsse		Raccords coudés avec autobloquants Gebogene Anschlüsse mit selbstsich. Vorrichtungen
	00071-01795		00009-00770		10001-04618

SOUPAPES DE SÉCURITÉ · SICHERHEITSVENTILE

Non incluse
Nicht mitgeliefert



POMPES PUMPEN	CODE CODE	CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES · TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN			
		Ø A	Ø B mm (in)	PRESSION DRUCK bar (p.s.i.)	Couleur Farbe
YA 65	10002-01441	G 1/2	19 (0,75)	50 (725)	Rouge - Rot
YA 75					

AUTRES ACCESSOIRES · SONSTIGES ZUBEHÖR

	Kit raccord porte-tuyau aspiration droit Ø 30 Gerades Schlauchanschluss-Set für Ansaug Ø 30	CODE CODE
		00009-00161
	Kit raccord porte-tuyau aspiration coudé Ø 30 Gebogenes Schlauchanschluss-Set für Ansaug Ø 30	CODE CODE
		00009-00289

KIT D'ENTRETIEN · WARTUNGSSATZ



SÉRIE BAUREIHE	MODÈLE MODELL	CODE CODE
YA	65	10001-01122
	75	10001-01123